



UNIVERSIDAD CENTRAL DEL ECUADOR
DIRECCIÓN DE COMUNICACIÓN Y CULTURA
BOLETÍN DE PRENSA N° 204
03 de abril de 2017

Encuentro Poético Casa del Ser acogió a exponentes nacionales e internacionales

La Dirección de Comunicación y Cultura y la revista Anales organizaron el encuentro poético "Casa del Ser". El evento contó con la presencia de grandes exponentes de Argentina, España y docentes de la Universidad Central del Ecuador. El conversatorio tuvo una importante acogida por parte de los estudiantes que intervinieron en el coloquio con valiosas preguntas.

Los autores tuvieron apertura para recitar sus principales poemas, cada uno con su respectiva temática pero con un punto en común: la intertextualidad. Paul Puma, docente de la Universidad Central del Ecuador, en sus obras intercala un lenguaje ajeno a la poesía como la informática, la tecnología y el quechua. Mercedes Roffé, poeta argentina, dialoga con la lectura, el metalenguaje y cuestiones antropológicas. Marta López, poeta española, en sus ejemplares dialoga con otros textos, otros autores y otros idiomas. Cristian López, poeta ecuatoriano, usa en sus libros la figura maternal inspirado en grandes escritores.

Roffe usa la intertextualidad desde la relación de la palabra propia con la de otros poetas. Al contrario, la poeta española en su obra se evidencia la traducción al español de importantes autores de poesía inglesa. Este último fue uno de los temas a tratar en el evento, problematizando si las traducciones de otros poemas y autores, es destrucción o recreación en un poema cuando se cambia del idioma original.

Además en el conversatorio se tomó como tema central del diálogo, el hipertexto y plagio, siendo temas académicos importantes a tratar por los estudiantes. Los poetas aclararon al público la importancia de una cita en un texto. Manifestaron que es ilegal transcribir unas ideas en las obras que no son propias del autor. Marta Lopéz recalcó que hay que diferenciar la intertextualidad, el plagio y la intención ilegítima que se tiene para reproducir otras ideas. **A.L**

